

SESSION 2003

BACCALAUREAT PROFESSIONNEL

EPREUVE ECRITE DE LANGUE VIVANTE - ESPAGNOL

SECTEUR TERTIAIRE

DURÉE : 2 heures COEFFICIENT: 2

Dictionnaire bilingue autorisé

CONTRA EL PARO, LIMPIABOTAS

Antonio García tiene 60 años y a lo largo de su vida ha sido futbolista, paleta(1), recepcionista, lampista(2) y pintor. Llevaba dos años en paro y desde hace tres meses ejerce de limpiabotas. « Al principio lo vi como algo humillante, porque creo que estoy capacitado para hacer otras cosas, pero **me gusta pagar mis necesidades con el fruto de mi trabajo y éste es un trabajo honrado como otro cualquiera** », afirma Antonio. Ideas y Empleo es una empresa de inserción que pretende actuar de puente(3) entre los parados de larga duración y el mercado laboral ordinario. Para llevar a cabo este paso intermedio han rescatado la figura del limpiabotas. Ya cuentan con seis limpiabotas en Madrid y cinco en Barcelona, y no excluyen implantarse en otras comunidades autónomas colaborando con las entidades locales.

Los limpiabotas reciben, por trabajar cuatro horas por la mañana, 33 000 pesetas mensuales más las 2000 o 3000 pesetas(4) diarias que pueden recibir de propinas. Este dinero se obtiene a través de diferentes organismos. En el caso de Barcelona, Ricardo Fernández, gerente de Ideas y Empleo, explica que un 25 % del sueldo lo pagan ellos ; otro, los bares y gimnasios que contratan los servicios de un limpiabotas, y el 50 restante lo aporta la Dirección General de Ocupación de la Generalitat(5).

En Madrid reciben la subvención de la Consejería de Sanidad y Servicios Sociales(6).

La cadena de cafeterías Café y Té de Madrid dispone de este servicio desde hace algunos meses. En Barcelona cuentan con un limpiabotas restaurantes como la Tramoya o El Ba-ba-reeba y gimnasios como Men's y Atlantic Sports. Los clientes de estos locales reciben el servicio del limpiabotas gratis. Fernández explica que el ideal sería que más instituciones se implicaran con ellos : « **Sería magnífico que los aeropuertos nos solicitasen limpiabotas**, habría más trabajo ».

Los limpiabotas son personas acogidas al Programa Interdepartamental de la Renta Mínima de Inserción (Pirmi) de la Generalitat de Cataluña y al programa Ingreso Madrileño de Integración (IMI) de Madrid. Javier Alonso, coordinador de inserción de la Generalitat, explica que trabajan con colectivos(7) muy complicados : « Son personas mayores, con problemas de exclusión socio-laboral ». Los limpiabotas reciben instrucción profesional, aprenden a distinguir tipos de piel y de betún, pero también « se les ayuda a recuperar habilidades perdidas como la constancia, la puntualidad o la sociabilidad », que son aspectos muy importantes para poder después dar el salto(8). En Ideas y Empleo se les hacen contratos de tres meses que se van renovando y, paralelamente, pasan el currículum a todas aquellas empresas que necesitan gente, ya sea de conserje, camarero o cualquier oficio que puedan realizar. En la empresa de inserción pueden permanecer un máximo de año y medio.

Diario económico, noviembre 1999 Natalia Ríos « Cinco Días »

1) Paleta : maçon 2) Lampista : plombier 3) Actuar de puente : ser un intermediario 4) 3000 pesetas : soit à peu près 20 Euros 5) Dirección General de Ocupación de la Generalitat : La Direction Générale de l'Emploi du gouvernement de Catalogne. 6) Consejería de Sanidad y Servicios Sociales :

Ministère de la Santé et des Services Sociaux 7) Los Colectivos : les ensembles, les groupes 8) Dar el salto : pasar a otro trabajo más importante

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

I - COMPREHENSION : (répondre en français) (12 points)

1) Quel est l'objectif de l'entreprise Ideas y Empleo ? Quelle profession a-t-elle relancé en Espagne ?

(2 points)

2) Quels sont les organismes qui soutiennent ce programme d'insertion et comment sont financés ces emplois ?

(4 points)

3) Quelle formation et quelle prise en charge reçoivent les chômeurs qui en bénéficient ?

(3 points)

4) Citez un exemple de réinsertion réussie pris dans le texte.

(3 points)

II - EXPRESSION: (8 points)

1) Compétences linguistiques

a) Mettre la phrase suivante : « ... me gusta pagar mis necesidades con el fruto de mi trabajo » à la 3eme personne du singulier en commençant par « A Antonio ... »
(2 points)

b) Mettre au présent la phrase « Seria magnífico que los aeropuertos nos solicitasen limpiabotas » en respectant la concordance des temps.

(2 points)

2) Production libre : (répondre en espagnol en une dizaine de lignes)

La « constancia, la puntualidad, y la sociabilidad » parecen habilidades indispensables para conseguir y conservar un empleo. Comenta esta afirmación.

(4 points)